

# FRANKE

Spiskåpa 252-10  
Emhætte 252-10  
Liesikupu 252-10  
Kjøkkenhette 252-10

## SV Bruksanvisning

Säkerhetsföreskrifter .....	3
Installation .....	4
Injustering av luftflöden .....	6
Användning .....	7
Service och garanti .....	8

## DA Betjeningsvejledning

Sikkerhedsforskrifter .....	9
Installation .....	10
Justering af luftflow .....	12
Betjening .....	13
Service og garanti .....	14

## FI Käyttöohje

Turvallisuusmääräykset .....	15
Asennus .....	16
Ilmavirtauksen säätö .....	18
Käyttö .....	19
Huolto ja takuu .....	20

## NO Bruksanvisning

Sikkerhetsforskrifter .....	21
Installasjon .....	22
Tilpasning av luftstrømmen .....	24
Bruk .....	25
Service og garanti .....	26

Läs noga igenom denna bruks- och monteringsanvisning, i synnerhet säkerhetsföreskrifterna, innan du installerar och börjar använda produkten.

Spara bruksanvisningen för senare användning eller till den som eventuellt övertar produkten efter dig.

Gör produkten strömlös innan all form av rengöring och skötsel.

§ Avledning av utblåsningsluften skall utföras i enlighet med föreskrifter utfärdade av berörd myndighet.

§ Utblåsningsluften får inte ledas in i rökkanal som används för avledning av rökgaser från t ex gas- eller braskaminer, ved- eller oljepannor etc.

§ Avståndet mellan spis och produkt måste vara minst 40 cm. Vid gasspis ökas avståndet till 65 cm. Om högre monteringshöjd rekommenderas av gasspisens tillverkare ska hänsyn tas till detta.

§ För att undvika att fara uppstår ska fast installation, utbyte av sladdställ eller annan typ av anslutning utföras av behörig fackman.

§ Att flambra under produkten är inte tillåtet.

§ Tillräckligt med luft måste tillföras rummet när produkten används samtidigt med produkter som använder annan energi än el-energi, t ex gasspis, gas- eller braskaminer, ved- eller oljepannor etc.

§ Produkten kan användas av barn från 8 år och personer med nedsatt mental, sensorisk eller fysisk förmåga, eller brist på erfarenhet och kunskap, om de informeras om hur produkten är avsedd att användas.

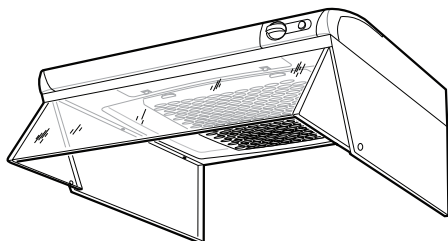
§ Barn skall inte leka med produkten. Rengöring och underhåll av produkten skall inte utföras av barn utan tillsyn.

§ Åtkomliga delar av produkten kan bli heta i samband med matlagning.

§ Risken för brandspridning ökar om inte rengöring sker så ofta som anges.

# INSTALLATION

Spiskåpan är avsedd för montering under, infälld eller mellan skåp. Spiskåpan är försedd med lysrör och polyesterfilter. Installation, användning, skötsel, underhåll mm framgår av denna anvisning.



## TEKNISKA UPPGIFTER

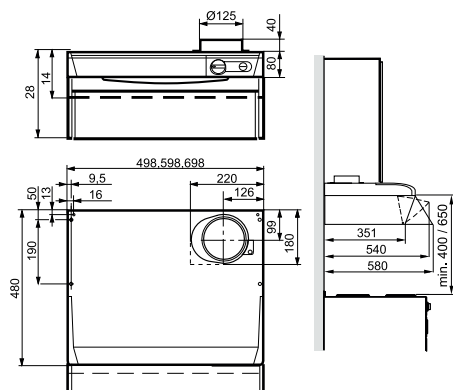


Fig. 1

Bredd	50, 60 och 70 cm
Övriga mått	se Fig. 1
Elektrisk anslutning	230 V ~ med skyddsjord
Belysning	Lysrör sockel 2G7 11 W bredd 60 och 70 cm 9 W bredd 50 cm

## TILLBEHÖR

Trumsats för anslutning till imkanal.  
Fläktöverskåp (skåphöjd 110 cm).

Konsolsats.

## INSTALLATION

Monteringsdetaljer, skruvar för uppfästning mm levereras med spiskåpan.

### Elektrisk installation

Spiskåpan levereras med sladd och jordad stickpropp för anslutning till jordat vägguttag. Vägguttaget ska vara åtkomligt efter installation.

### Montering anslutningsstos med spjäll

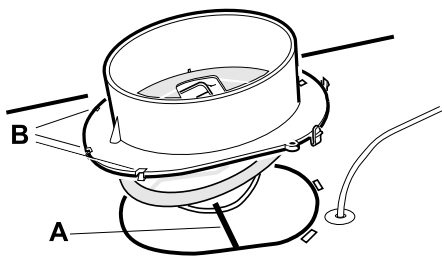


Fig. 2

Utluftdonet levereras inuti spiskåpan.

Spjällaxeln A placeras i öglen under spjälllocket, se Fig. 2. Se till att klackarna B hamnar under plåtkanten och att donet snäpper fast.

### Montering

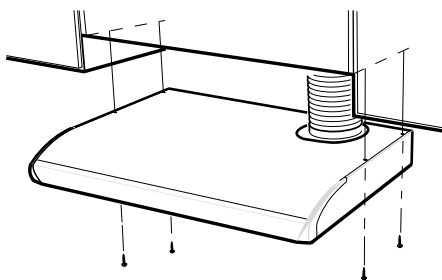


Fig. 3

Spiskåpan kan placeras under eller infälld i skåpraden, Fig. 3.

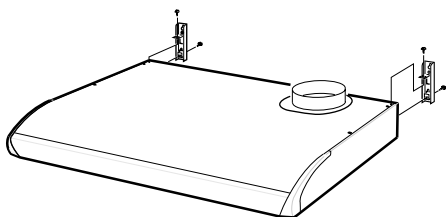


Fig. 4

Spiskåpan kan även monteras med hjälp av konsoler som kan köpas som tillbehör, Fig. 4. Anvisning för montering av tillbehör medföljer dessa.

### Anslutning till frånluftkanal

Anslut spiskåpan med rör eller slang  $\varnothing 125$  mm.

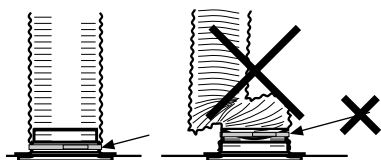


Fig. 5

### Obs!

Vid montering med anslutnings slang, måste slangen monteras sträckt närmast anslutningen, Fig. 5.

### Justering av frontskärm

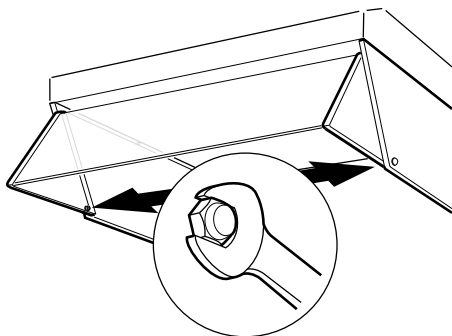


Fig. 6

Vid behov kan frontskärmen justeras med hjälp av muttrarna på insidan av gavlarna, Fig. 6.

## SPJÄLLINSTÄLLNING

### Grundflöde

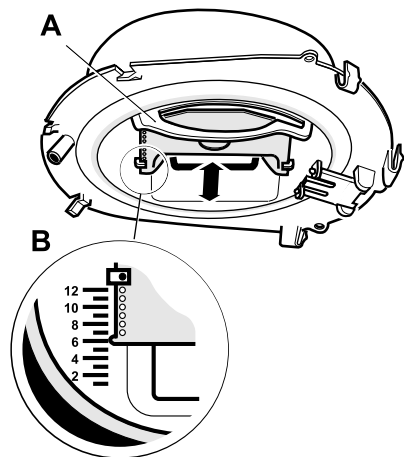


Fig. 7  
Grundventilationen ställs in genom att skjutspjället A placeras i önskat läge enligt markering B, Fig. 7. (Se diagram, sidan 27.)

### Forceringsflöde

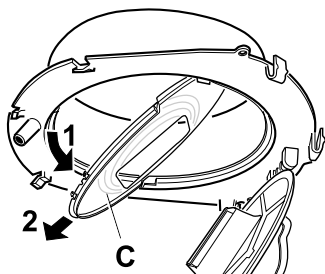


Fig. 8  
Öppna spjället och tag ner strypbricka C, Fig. 8.

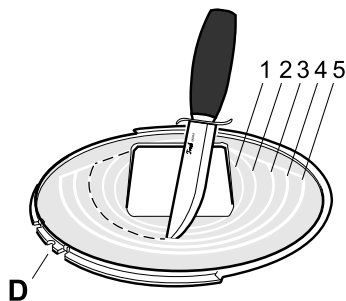


Fig. 9  
Forceringsventilationen ställs in genom att skära ut lämpligt antal ringar i strypbrickan, Fig. 9. (Se diagram, sidan 28.) Se till att styrspåret D ligger i läge när brickan åter sitter på plats.

### Tryckfallsmätning

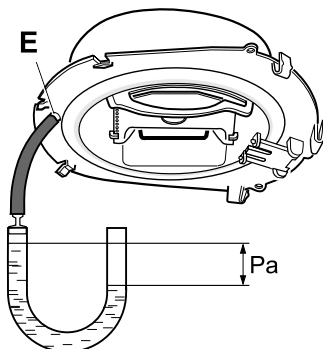


Fig. 10  
Tryckfallsmätningen utföres genom att slangen monteras på mätuttaget E i stosen framkant, Fig. 10.

## FUNKTION STRÖMBRYTARE

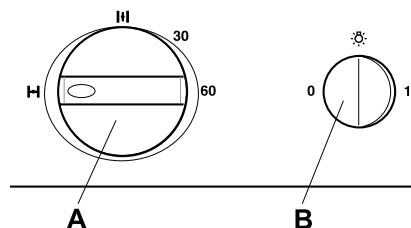


Fig. 11

A. Vred för spjäll,

B. Tryckknapp för belysning,

Vid matlagning öppnas spjället. Spjället stängs automatiskt efter max 60 minuter eller genom att vredet vrids till **III**.

Låt gärna spjället vara öppet en stund före och efter matlagning, för att hindra att os sprids i rummet.

## SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL

### Rengöring

Spiskåpan torkas av med våt trasa och diskmedel. Filtret ska rengöras ca 2 gånger per månad vid normal användning.

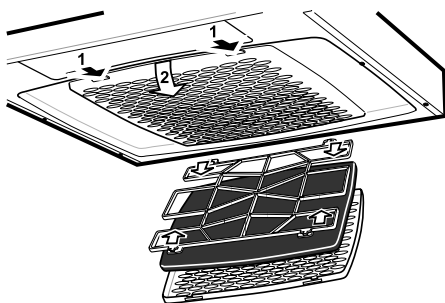


Fig. 12

Lossa filterkassetten genom att trycka in snäppena i framkant. Tag isär filtret och avlägsna filterduken genom att lossa filterhållaren, Fig. 12. Blötlägg filterduken och filterkorgen i varmt vatten blandat med diskmedel. Filterkassetten (med filter) kan

även diskas i maskin. Någon gång per år ska spiskåpan rengöras invändigt. Torka invändigt med våt trasa och diskmedel. Sätt tillbaka filterkassetten och tryck upp så att den låser fast i snäppena.

### Byte av lysrör

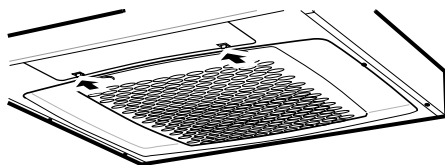


Fig. 13

Lampglaset lossas genom att snäppena trycks i pilens riktning, se Fig. 13. Lysröret är nu åtkomligt för byte.

## SERVICE OCH GARANTI

Kontrollera att säkringen är hel. Prova alla funktioner för att säkerställa vad som inte fungerar.

### Kontakta Franke Service

tel. 09 12-40 500

[www.franke.se/service](http://www.franke.se/service)

De kan hjälpa till att åtgärda felet eller anvisa till närmaste servicefirma för snabb och bra service.

Produkten omfattas av gällande EHL-bestämmelser

## EMBALLAGE- OCH PRODUKTÅTERVINNING

Emballaget ska lämnas in på närmaste miljöstation för återvinning



Symbolen anger att produkten inte får hanteras som hushållsavfall. Den skall i stället lämnas in på uppsamlingsplats för återvinning av el- och elektronikkomponenter. Genom att säkerställa att produkten hanteras på rätt sätt bidrar du till att förebygga eventuellt negativa miljö- och hälsoeffekter som kan uppstå om produkten kasseras som vanligt avfall. För ytterligare upplysningar om återvinning bör du kontakta lokala myndigheter eller sophämtningstjänst eller affären där du köpte varan.

# INJUSTERINGSDIAGRAM

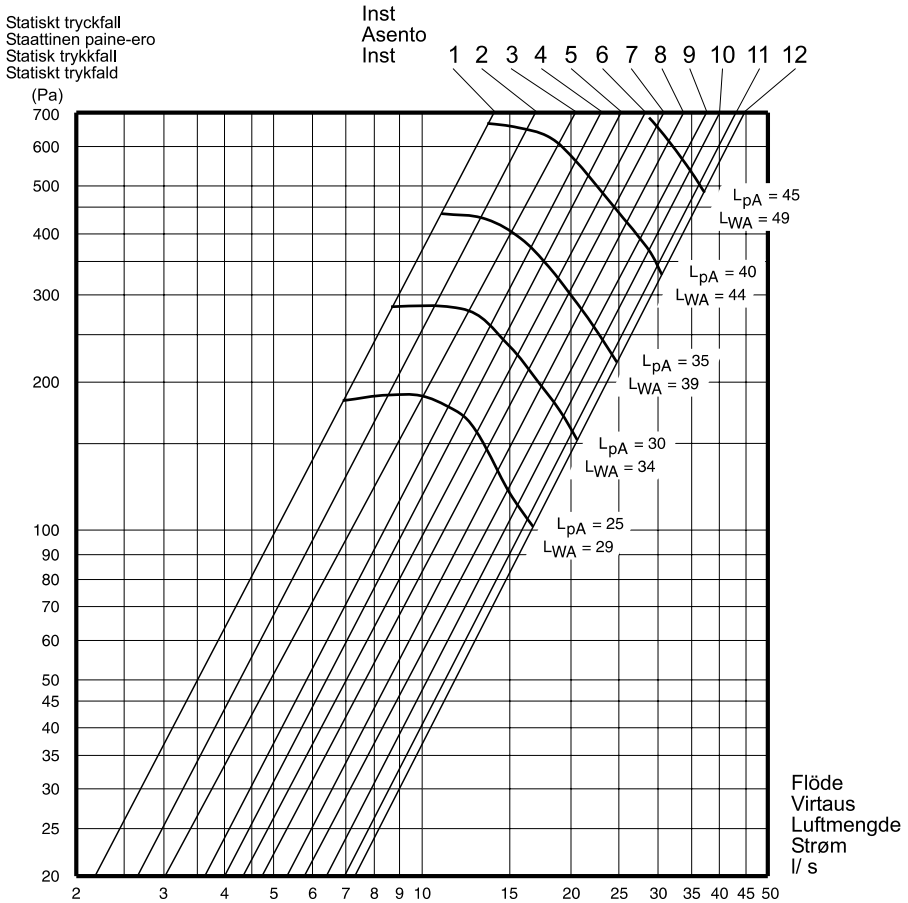
## GRUNDFLÖDE

GRUNDFLÖDE  
GRUNDVENTILATION

Injusteringsdiagram  
Indreguleringsdiagram

PERUSTUULETUS  
GRUNNVENTILASJON

Säätökaavio  
Tilpasningsdiagram



**L<sub>pA</sub>** = Den A-vägda ljudtrycksnivån vid 10 m<sup>2</sup> Sabin  
 Änenpainetaso 10 m<sup>2</sup> Sabin  
 Den A-vegde lydtrycknivå ved 10 m<sup>2</sup> Sabin  
 Den A-vegtor lydtrycksniveau ved 10 m<sup>2</sup> Sabin

**L<sub>WA</sub>** = Den A-vägda ljudeffektnivån relativt 1 pW  
 Änen suhteellinen tehotaso 1 pW  
 Den A-vegde lydeffektnivå relativt 1 pW  
 Den A-vegtor lydeffektniveau relativt 1 pW

Fig. 1



# FORCERINGSFLÖDE

## FORCERINGSFLÖDE FORCERET VENTILATION

Injusteringsdiagram  
Indreguleringsdiagram

Strypbrickans befintliga öppning  
Kuristuslevyn aukko toimitettaessa  
Strupebrickens opprinnelige åpning  
Reguleringspladens forekommende åbning

## TEHOSTETTU TUULETUS FORCERET VENTILASJON

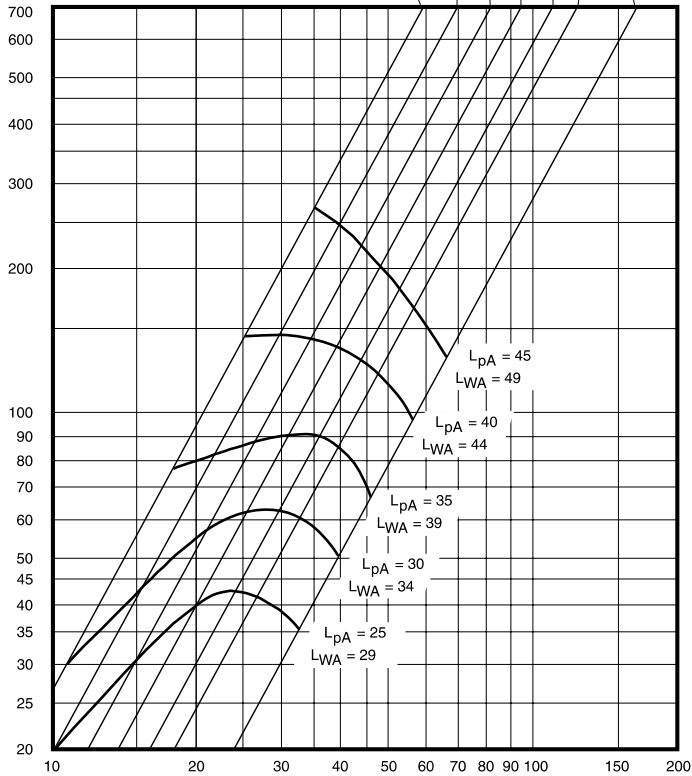
Säätökaavio  
Tilpasningsdiagram

Ringar bortskurna  
Suurennettu aukko  
Bortskårne ringer  
Ringe fjernet

Utan strypbricka  
Ilman kuristuslevyvä  
Uten strupebricke  
Uden reguleringspladen

Statistisk tryckfall  
Staatinen paine-ero  
Statisk trykfall  
Statisk trykfald

(Pa)



Flöde  
Virtaus  
Luftmengde  
Strøm  
l/s

**L<sub>pA</sub>** = Den A-vägda ljudtrycksnivån vid 10 m<sup>2</sup> Sabin  
Äänenpainetaso 10 m<sup>2</sup> Sabin  
Den A-vegde lydtrykknivå ved 10 m<sup>2</sup> Sabin  
Den A-vegtor lydtryksniveau ved 10 m<sup>2</sup> Sabin

**L<sub>WA</sub>** = Den A-vägda lydeffektnivån relativt 1 pW  
Äänen suhteellinen tehotaso 1 pW  
Den A-vegde lydeffektnivå relativt 1 pW  
Den A-vegtor lydeffektniveau relativt 1 pW

Fig. 1



KITCHEN  
SYSTEMS